

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 15 - 2015
Årgang 146



Kartverket

Stavanger 15. august 2015
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2015.**

Det anbefales at informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2015.***

*We recommend that you submit information one month before the deadline if possible.
Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.*

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
12. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
27. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
09. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
12. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.
Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

*The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian:
Notices must be sent no later than 15:00 PM on day of deadline to:*

E-post: efs@kartverket.no.
Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger
Fax: 51 85 87 06
Tlf. kundesenter: 08700 (Tel. abroad: +47 32 11 81 21)

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 4, 6, 10, 11, 32, 33, 36, 40, 45, 46, 55, 57, 64, 65, 69, 75, 104, 136, 142, 402, 464, 505, 525, 526.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

7, 14, 16, 28, 29, 30, 31, 41, 65, 69, 97, 102, 123, 127, 301, 302, 304, 310, 323, 325, 469, 505, 512, 515, 524, 527, 557, 558, 559.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

53895. * Ny utgave av sjøkart nr 65 (New Edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

53907. * Nytt INT-nummer på sjøkart nr 512 (New INT-number on Chart No. 512) Jan Mayen.

53922. * Fiskerikart nr 559 Nordsjøen, nordre blad, utgår (Fisheries Chart No. 559 North Sea, northern part, is withdrawn).

53932. * Ny utgave av sjøkart nr 512 (New Edition Chart No. 512) Jan Mayen.

53933. * Ny utgave av sjøkart nr 469 (New Edition Chart No. 469) Nordre Karmsund med Haugesund havn.

53934. * Ny utgave av sjøkart nr 323 (New Edition Chart No. 323) Sørøya - Nordkapp.

53935. * Ny utgave av sjøkart nr 325 (New Edition Chart No. 325) Slettnes - Grense Jakobselv.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 1, 464

53908. * Oslofjorden. Fredrikstad. Isegran. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 4, 402

53887. * Oslofjorden. Drøbak. Håøya. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 6

53894. * Telemark. Helle. Lovisenberg. Lanterne. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 10, 11

53924. * Vest-Agder. Lindesnes. Lindesnes NØ pynt lykt. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 32, 33

53910. * Møre og Romsdal. Julsundet. Aukrabukta. Undervannsrørledning etablert.

Kart/Chart(s): 36, 40

53886. * Møre og Romsdal. Smøla. Sandværet. Omsundholmen lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 45, 46

53920. * Sør-Trøndelag. Buholmråsa. Raudøya. Søre Raudøya nedre lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 55

53915. * Sør-Helgeland. Tjøttafjorden. Mindlandet N. Pålholmen lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 57

53893. * Sør-Helgeland. Ulvangen. Sandnessjøen. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 64, 136

53882. * Salten. Fleina. Fleinsundet. Lanterne etablert.
53883. * Salten. Sørarnøya. Gjellarholmen. Lanterne etablert.
53888. * Salten. Fugløyfjorden. Røssøya. Lanterne etablert.
53889. * Salten. Fleinværfjorden. Sørarnøya. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 64, 65

53890. * Salten. Fleinvær. Lanterne etablert.
53892. * Salten. Fleinvær. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 64, 136

53899. * Salten. Sørarnøya. Heholmen. Lanterne etablert
53913. * Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Lanterne etablert. Lykt utgår.

Kart/Chart(s): 64, 65

53921. * Salten. Fleinvær. Lille Vardholmen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 64, 136

53926. * Salten. Fleinværfjorden. Langbåen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 142

53902. * Ofoten. Ofotfjorden. Skjomen. Undervannskabel etablert (Submarine cable).
53903. * Ofoten. Fagerjord. Rombaken. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 69, 75

53877. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Grøttøya. Havbruk. Forankring.
53878. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Bullatholmen. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 104

53885. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordvågen. Indirekte belysning etablert.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 526

53918. * Svalbard. Spitsbergen. Van Keulenfjorden. Brefront (Front of glacier).

Kart/Chart(s): 525

53901. * Svalbard. Spitsbergen W. Van Keulenfjorden. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 505, 525

53898. * Svalbard. Spitsbergen W. Nordenskiöldkysten S. Grunner (Underwater rocks).
53905. * Svalbard. Spitsbergen W. Innseiling Van Keulenfjorden. Gåsberget - Eholmen. Grunner (Underwater rocks).
53906. * Svalbard. Spitsbergen. Van Keulenfjorden. Brefront. Kystkontur. Grunne (Front of glacier. Coastline. Underwater rock).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 7

53897. * (T) Aust-Agder. Tvedestrand. Tvedestrandfjorden. Undervanns ODAS.

53919. * (P) Aust-Agder. Tvedestrand havn. Grunne.

Kart/Chart(s): 14, 16

53900. * (T) Rogaland. Risavika. STL-bøye midlertidig utlagt (STL buoy).

Kart/Chart(s): 28, 29, 123

53909. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren - Åsneset. Arbeid på luftspenn. Ny dato (Overhead cable. New date).

Kart/Chart(s): 29, 30, 31, 301, 558

53904. * (T) Møre og Romsdal. Sunnmøre S. Seismiske undersøkelser (Seismic survey).

Kart/Chart(s): 127

53914. * (T) Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Arbeid i sjø ved ferjekai (Construction work).

Kart/Chart(s): 41

53927. * (P) Sør-Trøndelag. Hitra. Dolmøya. Dolmsundet bru. Utdypningsarbeid.

Kart/Chart(s): 69

53936. * (T) Vesterålen. Nordland. Raftsundet. Arbeid med fjerning av luftspenn.

Kart/Chart(s): 97

53929. * (P) Vest-Finnmark. Stjernsundet. Lykt planlagt nedlagt (Light discontinued).

Kart/Chart(s): 102

53930. * (P) Vest-Finnmark. Akkarfjord. Lykt planlagt nedlagt (Light discontinued).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 302, 304, 310, 557

53931. * (T) Norskehavet. Vøringplataet. Trænabanken. ODAS bøye midlertidig etablert.

Kart/Chart(s): 505, 515, 527

53912. * (T) Svalbard. Sørkappøya. Racon ute av drift.

Kart/Chart(s): 524

53923. * (P) Svalbard. Forlandsundet. Rekesøyla. Steinpyntvika. Grunne.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

- * Forsvarets faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).
- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).
- * Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).
- * Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).
- * European LORAN-C system. LORAN-C stasjon ut av drift (LORAN-C station unusable time).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Important attachments to the Efs.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

53933. * Ny utgave av sjøkart nr 469 (New Edition Chart No. 469) Nordre Karmsund med Haugesund havn.

Sjøkart nr 469 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra februar 2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 469 ble utgitt 12. august 2015.

Chart no. 469 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in February 2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1963. Ny utgave (nr 2) 2015.

POD: 11. august 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 14/15.**

Published by Kartverket 1963. New Edition (2nd) 2015.

POD: 11. August 2015. Corrected through **Efs 14/15.**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 59° 21.17" N, 005° 12.40" E, NE hjørne: 59° 26.25" N, 005° 19.80" E

Endringer i dette opplaget:

- Et større område i Karmsundet nord for Karmsundet bru nymålt og nyredigert inn i kartet.
- Kartet inneholder nye ting som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være ny informasjon om dybdeforhold, nye kaier, moloer etc.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Navneverket er hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 469 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

53895. * Ny utgave av sjøkart nr 65 (New Edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

Sjøkart nr 65 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2006. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 65 ble utgitt 22. juli 2015.

Chart no. 65 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2006) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 2006. Ny utgave 2015.

POD: 22. juli 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 13/15.**

Published by Kartverket 2006. New Edition 2015.

POD: 22. July 2015. Corrected through **Efs 13/15.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildedigram (Source Diagram).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 09' 30" N, 013° 24' 18" E, NE hjørne: 67° 28' 30" N, 014° 40' 42" E

Endringer i dette opplaget:

- Ny sjømåling i innseilingen til Bodø og i Bodø havn er redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs)
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.
- Kartet har fått ny layout - og blitt ytterligere tilpasset internasjonal norm

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 65 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

53922. * Fiskerikart nr 559 Nordsjøen, nordre blad, utgår (Fisheries Chart No. 559 North Sea, northern part, is withdrawn).

Fiskerikart nr 559 Nordsjøen, nordre blad, utgår fra Kartverkets portefølje. Kartet er utsolgt og vil ikke bli trykket opp eller tatt inn i kartverkets POD-portefølje.

(Fisheries Chart No. 559 North Sea, northern part, is withdrawn from Norwegian Hydrographic Service Chart portfolio. The map is sold out and will not be printed or included in our POD (print on demand) portfolio.)

53907. * Nytt INT-nummer på sjøkart nr 512 (New INT-number on Chart No. 512) Jan Mayen.

Sjøkart nr 512 Jan Mayen får 11. august 2015 nytt **INT-nummer 9301**.

Kart 512 (INT 9301) inngår i en internasjonal kartserie i IHO regi og har nå blitt nummerert i Region N, Arktis.

*(Chart No 512 Jan Mayen will from August 11th 2015 have a new **INT number 9301**. Chart 512 (INT 9301) is part of IHOs international chart series in the Arctic Region (Region N) and is numbered accordingly).*

53932. * Ny utgave av sjøkart nr 512 (New Edition Chart No. 512) Jan Mayen.

Sjøkart nr 512 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2011. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 512 ble utgitt 12. august 2015.

Chart no. 512 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2011) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1955. Ny utgave 2015.

POD: 11. august 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 14/15.**

Published by Kartverket 1955. New Edition 2015.

POD: 11. August 2015. Corrected through **Efs 14/15.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildediagram (Source Diagram).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 20.00" N, 009° 40.00" W, NE hjørne: 71° 15.00" N, 007° 30.00" W

Endringer i dette opplaget:

- Kart 512 har fått nytt INT-nr: INT 9301 siden det nå inngår i IHO Region N, Arktis.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 512 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

53934. * Ny utgave av sjøkart nr 323 (*New Edition Chart No. 323*) Sørøya - Nordkapp.

Sjøkart nr 323 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 1962. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 323 ble utgitt 12. august 2015.

Chart no. 323 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 1962) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 1925. Ny utgave 2015.

POD: 11. August 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 14/15.**

Published by Kartverket 1925. New Edition 2015.

POD: 11. august 2015. Corrected through **Efs 14/15.**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 51' 00" N, 22° 24' 00"E, NE hjørne: 71° 31' 00" N, 26° 05' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet utgis nå med WGS84 gradnett.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet har fått QR-kode for sjekk av oppdateringer.
- Kartet har fått ny layout.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 323 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

53935. * Ny utgave av sjøkart nr 325 (*New Edition Chart No. 325*) Slettnes - Grense Jakobselv.

Sjøkart nr 325 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 1962. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr 325 ble utgitt 12. august 2015.

Chart no. 325 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 1962) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 1929. Ny utgave 2015.

POD: 11. august 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 14/15.**

Published by Kartverket 1929. New Edition 2015.

POD: 11. August 2015. Corrected through **Efs 14/15.**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69° 35' 00" N, 28° 10' 00" E, NE hjørne: 71° 10' 00" N, 32° 05' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet utgis nå med WGS84 gradnett.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet har fått QR-kode for sjekk av oppdateringer.
- Kartet har fått ny layout.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 325 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY “UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SJØKART”

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 464

53908. * Oslofjorden. Fredrikstad. Isegran. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 04/52993/15.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Isegranodden lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:
59° 12.176' N, 10° 56.881' E

b) **Slett** eksisterende indirekte belysning like ved.

Kart: 1, 464. (Dnl). Fyrnr. 010762. (Kystverket SØ, 7. august 2015). (KildeID 70000).

*** Oslofjorden. Fredrikstad. Isegran. Light.**

See former Efs (P) 04/52993/15.

WGS84 DATUM

a) **Insert** Isegranodden light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:

59° 12.176' N, 10° 56.881' E

b) **Delete** existing floodlight close by.

Charts: 1, 464. (Pilot). Light No. 010762.

Kart/Chart(s): 4, 402

53887. * Oslofjorden. Drøbak. Håøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 08/53392/15.

Påfør Ormeleina lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 40.765' N, 10° 35.922' E

Kart: 4, 402. Fyrnr. 019532. (Kystverket SØ, 30. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Oslofjorden. Drøbak. Håøya. Light.**

See former Efs (P) 08/53392/15.

Insert Ormeleina light, **Iso R 4s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 40.765' N, 10° 35.922' E

Charts: 4, 402. Light No. 019532.

Kart/Chart(s): 6

53894. * Telemark. Helle. Lovisenberg. Lanterne. Ny posisjon.

Se tidligere Efs (P) 08/53409/15.

Flytt Lovisenbergsundet lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning, fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 58° 54.171' N, 09° 25.307' E

(2) 58° 54.147' N, 09° 25.323' E

Kart: 6. Fyrnr. 052231. (Kystverket SØ, 3. august 2015). (KildeID 70000).

*** Telemark. Helle. Lovisenberg. Light. New position.**

See former Efs (P) 08/53409/15.

Move Lovisenbergsundet light, **Iso G 2s** with floodlight, from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 58° 54.171' N, 09° 25.307' E

(2) 58° 54.147' N, 09° 25.323' E

Chart: 6. Light No. 052231.

Kart/Chart(s): 10, 11

53924. * Vest-Agder. Lindesnes. Lindesnes NØ pynt lykt. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 06/26913/10.

Endre karakter til **FI R 5s** på Lindesnes NØ pynt lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

57° 58.91' N, 07° 03.34' E

(1) R 273.0° - 283.0°

Kart: 10, 11. Fyrnr. 082100. (Kystverket SØ, 11. august 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Lindesnes. Lindesnes NØ pynt light. New character.**

See former Efs (P) 06/26913/10.

Amend character to **FI R 5s** at Lindesnes NØ pynt light in the following position:

WGS84 DATUM

57° 58.91' N, 07° 03.34' E

(1) R 273.0° - 283.0°

Charts: 10, 11. Light No. 082100.

Kart/Chart(s): 32, 33

53910. * Møre og Romsdal. Julsundet. Aukrabukta. Undervannsrørledning etablert.

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 47.47' N, 06° 55.55' E

(2) 62° 47.41' N, 06° 55.78' E

(3) 62° 47.20' N, 06° 55.70' E

Kart: 32, 33. (Aukra kommune, 7. august 2015). (KildeID 72990).

*** Møre og Romsdal. Julsundet. Aukrabukta. Submarine pipeline.**

Insert a submarine pipeline between following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 47.47' N, 06° 55.55' E

(2) 62° 47.41' N, 06° 55.78' E

(3) 62° 47.20' N, 06° 55.70' E

Charts: 32, 33.

Kart/Chart(s): 36, 40

53886. * Møre og Romsdal. Smøla. Sandværet. Omsundholmen lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

63° 16.97' N, 07° 47.62' E

(1) R 033.5° - 049.0°

(2) G 049.0° - 075.0°

(3) R 075.0° - **086.0°**

(4) R 176.0° - 202.0°

Karakter uforandret.

Kart: 36, 40. Fyrnr. 425600. (Kystverket MN, 30. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Smøla. Sandværet. Omsundholmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 16.97' N, 07° 47.62' E

(1) R 033.5° - 049.0°

(2) G 049.0° - 075.0°

(3) R 075.0° - **086.0°**

(4) R 176.0° - 202.0°

Character unchanged.

Charts: 36, 40. Light No. 425600.

Kart/Chart(s): 45, 46

53920. * Sør-Trøndelag. Buholmråsa. Raudøya. Søre Raudøya nedre lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

64° 21.99' N, 10° 24.36' E

(1) G 086.5° - 108.5°

(2) W 108.5° - **123.0°**

(3) R **123.0°** - **170.5°**

(4) W **170.5°** - 208.0°

(5) G 208.0° - 217.5°

(6) W 217.5° - 226.5°

(7) R 226.5° - **252.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 45, 46. Fyrnr. 489100. (Kystverket MN, 10. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Buholmråsa. Raudøya. Søre Raudøya nedre light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 21.99' N, 10° 24.36' E

(1) G 086.5° - 108.5°

(2) W 108.5° - **123.0°**

(3) R **123.0°** - **170.5°**

(4) W **170.5°** - 208.0°

(5) G 208.0° - 217.5°

(6) W 217.5° - 226.5°

(7) R 226.5° - **252.5°**

Character unchanged.

Charts: 45, 46. Light No. 489100.

Kart/Chart(s): 55

53915. * Sør-Helgeland. Tjøttafjorden. Mindlandet N. Pålholmen lykt delvis omskjermet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

65° 48.77' N, 12° 29.74' E

(1) R 040.5° - 050.0°

(2) W 050.0° - 062.0°

(3) G 062.0° - **081.0°**

(4) R **081.0°** - 084.5°

(5) G 084.5° - 198.5°

(6) W 198.5° - 212.0°

(7) R 212.0° - 224.5°

Karakter uforandret.

Kart: 55. Fyrnr. 610500. (Kystverket N, 10. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Tjøttafjorden. Mindlandet N. Pålholmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 48.77' N, 12° 29.74' E

(1) R 040.5° - 050.0°

(2) W 050.0° - 062.0°

(3) G 062.0° - **081.0°**

(4) R **081.0°** - 084.5°

(5) G 084.5° - 198.5°

(6) W 198.5° - 212.0°

(7) R 212.0° - 224.5°

Character unchanged.

Chart: 55. Light No. 610500.

Kart/Chart(s): 57

53893. * Sør-Helgeland. Ulvangen. Sandnessjøen. Indirekte belysning etablert.

Påfør Sandnessjøen småbåthavn, indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 01.25' N, 12° 36.71' E

Kart: 57. Fyrnr. 614710. (Kystverket N, 3. august 2015). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Ulvangen. Sandnessjøen. Floodlight.**

Insert Sandnessjøen småbåthavn, floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 01.25' N, 12° 36.71' E

Chart: 57. Light No. 614710.

Kart/Chart(s): 64, 136

53882. * Salten. Fleina. Fleinsundet. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Stabben lanterne, **Q W**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 06.65' N, 13° 57.60' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689010. (Kystverket N, 29. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fleina. Fleinsundet. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Stabben light, **Q W**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 06.65' N, 13° 57.60' E

Charts: 64, 136. Light No. 689010.

53883. * Salten. Sørarnøya. Gjellarholmen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Gjellarholmen lanterne, **Q G**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 07.16' N, 13° 57.64' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689023. (Kystverket N, 29. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Sørarnøya. Gjellarholmen. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Gjellarholmen light, **Q G**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 07.16' N, 13° 57.64' E

Charts: 64, 136. Light No. 689023.

53888. * Salten. Fugløyfjorden. Røssøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Røssøyskjæran lanterne, **Iso G 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 04.22' N, 13° 55.17' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 686001. (Kystverket N, 30. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fugløyfjorden. Røssøya. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Røssøyskjæran light, **Iso G 2s**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 04.22' N, 13° 55.17' E

Charts: 64, 136. Light No. 686001.

53889. * Salten. Fleinværfjorden. Sørarnøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Hestøy lanterne, **Q R**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 07.43' N, 13° 57.89' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689024. (Kystverket N, 30. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fleinværfjorden. Sørarnøya. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Hestøy light, **Q R**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 07.43' N, 13° 57.89' E

Charts: 64, 136. Light No. 689024.

Kart/Chart(s): 64, 65

53890. * Salten. Fleinvær. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Tjønnøya S lanterne, **Iso R 2s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 10.45' N, 13° 47.41' E

Kart: 64, 65. Fyrnr. 691202. (Kystverket N, 30. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fleinvær. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Tjønnøya S light, **Iso R 2s**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 10.45' N, 13° 47.41' E

Charts: 64, 65. Light No. 691202.

53892. * Salten. Fleinvær. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Tjønnøyskjæret lanterne, **VQ(3) W 5s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 10.38' N, 13° 47.33' E

Kart: 64, 65. Fyrnr. 691210. (Kystverket N, 30. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fleinvær. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Tjønnøyskjæret light, **VQ(3) W 5s**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 10.38' N, 13° 47.33' E

Charts: 64, 65. Light No. 691210.

Kart/Chart(s): 64, 136

53899. * Salten. Sørarnøya. Heholmen. Lanterne etablert

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Trettskjæret lanterne, **Q G** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 08.43' N, 13° 59.98' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689051. (Kystverket N, 4. august 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Sørarnøya. Heholmen. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Trettskjæret light, **Q G** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 08.43' N, 13° 59.98' E

Charts: 64, 136. Light No. 689051.

53913. * Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Lanterne etablert. Lykt utgår.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Sprengoddfly lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

67° 08.64' N, 14° 00.12' E

b) **Slett** Sprengoddfly lykt (fyrnr. 692400), karakter FI 3s, i ca. samme posisjon. Lykten er nedlagt og fjernet.

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689054, 692400. (Kystverket N, 31. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Saltfjorden. Sørarnøya. Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** Sprengoddfly light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:

67° 08.64' N, 14° 00.12' E

b) **Delete** Sprengoddfly sector light (Light No. 692400), character FI 3s, in the approx. same position. The light is withdrawn and removed.

Charts: 64, 136. Light No. 689054, 692400.

Kart/Chart(s): 64, 65

53921. * Salten. Fleinvær. Lille Vardholmen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Lille Vardholmen lanterne, **Q G**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 09.88' N, 13° 45.94' E

Kart: 64, 65. Fyrnr. 691207. (Kystverket N, 10. august 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fleinvær Lille Vardholmen Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Lille Vardholmen light, **Q G**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 09.88' N, 13° 45.94' E

Charts: 64, 65. Light No. 691207.

Kart/Chart(s): 64, 136

53926. * Salten. Fleinværfjorden. Langbåen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/50529/14.

Påfør Langbåen lanterne, **VQ(3) W 5**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 07.54' N, 13° 53.54' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 692010. (Kystverket N, 11. august 2015). (KildeID 70000).

*** Salten. Fleinværfjorden Langbåen Light.**

See former Efs (P) 03/50529/14.

Insert Langbåen light, **VQ(3) W 5s**, in the following position:

WGS84 DATUM

67° 07.54' N, 13° 53.54' E

Charts: 64, 136. Light No. 692010.

Kart/Chart(s): 142

53902. * Ofoten. Ofotfjorden. Skjomen. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 68° 24.04' N, 17° 16.07' E

(2) 68° 23.91' N, 17° 14.18' E

(3) 68° 23.76' N, 17° 14.10' E

(4) 68° 23.27' N, 17° 14.21' E

(5) 68° 22.44' N, 17° 13.51' E

(6) 68° 22.25' N, 17° 13.72' E

Kart (Chart): 142. (Seaworks A/S, 5. august 2015). (KildeID 72979).

53903. * Ofoten. Fagerjord. Rombaken. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 68° 28.53' N, 17° 37.64' E

(2) 68° 28.46' N, 17° 37.56' E

(3) 68° 28.34' N, 17° 36.77' E

(4) 68° 27.83' N, 17° 36.80' E

(5) 68° 27.71' N, 17° 37.18' E

(6) 68° 26.78' N, 17° 37.19' E

Kart (Chart): 142. (Seaworks A/S, 5. august 2015). (KildeID 72979).

Kart/Chart(s): 69, 75

53877. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Grøttøya. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

68° 26.70' N, 14° 49.17' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 68° 26.80' N, 14° 49.58' E

(2) 68° 26.73' N, 14° 49.69' E

(3) 68° 26.58' N, 14° 49.17' E

(4) 68° 26.62' N, 14° 48.82' E

(5) 68° 26.69' N, 14° 48.72' E

Kart: 69, 75. (Kartverket sjødivisjonen, 27. juli 2015). (KildeID 72482).

*** Vesterålen. Hadsselfjorden. Grøttøya. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

68° 26.70' N, 14° 49.17' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 68° 26.80' N, 14° 49.58' E

(2) 68° 26.73' N, 14° 49.69' E

(3) 68° 26.58' N, 14° 49.17' E

(4) 68° 26.62' N, 14° 48.82' E

(5) 68° 26.69' N, 14° 48.72' E

Charts: 69, 75.

53878. * Vesterålen. Hadsselfjorden. Bullatholmen. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** forankringer fra eksisterende havbruk i posisjon (1) til følgende posisjoner (2) - (6):

(1) 68° 26.17' N, 14° 50.94' E

(2) 68° 26.31' N, 14° 50.90' E

(3) 68° 26.26' N, 14° 51.27' E

(4) 68° 26.11' N, 14° 51.26' E

(5) 68° 26.02' N, 14° 51.09' E

(6) 68° 25.99' N, 14° 50.59' E

b) **Slett** et havbruk i følgende posisjoner:

(1) 68° 26.01' N, 14° 49.18' E (kun kart 75)

(2) 68° 25.95' N, 14° 49.32' E

(3) 68° 25.58' N, 14° 52.10' E

(4) 68° 25.36' N, 14° 51.67' E

(5) 68° 24.12' N, 14° 50.21' E

(6) 68° 23.74' N, 14° 50.20' E

(7) 68° 23.79' N, 14° 42.48' E

Kart: 69, 75. (Kartverket sjødivisjonen, 27. juli 2015). (KildeID 72482).

*** Vesterålen. Hadsselfjorden. Bullatholmen. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** ground tackles from existing marine farm in position (1) to the following positions (2) - (6):

(1) 68° 26.17' N, 14° 50.94' E

(2) 68° 26.31' N, 14° 50.90' E

(3) 68° 26.26' N, 14° 51.27' E

(4) 68° 26.11' N, 14° 51.26' E

(5) 68° 26.02' N, 14° 51.09' E

(6) 68° 25.99' N, 14° 50.59' E

b) **Delete** a marine farm in the following positions:

(1) 68° 26.01' N, 14° 49.18' E (only Chart 75)

(2) 68° 25.95' N, 14° 49.32' E

(3) 68° 25.58' N, 14° 52.10' E

(4) 68° 25.36' N, 14° 51.67' E

(5) 68° 24.12' N, 14° 50.21' E

(6) 68° 23.74' N, 14° 50.20' E

(7) 68° 23.79' N, 14° 42.48' E

Charts: 69, 75.

Kart/Chart(s): 104

53885. * Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordvågen. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning på eksisterende Nordre Honningsvåg NV lanterne i følgende posisjon:
WGS84 DATUM

70° 58.66' N, 26° 01.18' E

Kart: 104. (Dnl). Fyrnr. 944800. (Kystverket T&F, 29. juli 2015). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Honningsvåg. Nordvågen. Floodlight.**

Insert floodlight on existing Nordre Honningsvåg NV light in the following position:

WGS84 DATUM

70° 58.66' N, 26° 01.18' E

Chart: 104. (Pilot). Light No. 944800.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 526

53918. * Svalbard. Spitsbergen. Van Keulenfjorden. Brefront (*Front of glacier*).

Se også Efs 15/53906/15.

(*See also Efs 15/53906/15*).

Slett sjøareal og **påfør** isbre innenfor følgende posisjoner:

(*Delete sea area and insert glacier within the following positions*):

WGS84 DATUM

- (1) 77° 25.00' N, 16° 18.31' E
- (2) 77° 23.97' N, 16° 16.35' E
- (3) 77° 23.36' N, 16° 16.62' E
- (4) 77° 23.30' N, 16° 15.34' E
- (5) 77° 23.64' N, 16° 14.26' E
- (6) 77° 23.78' N, 16° 13.12' E
- (7) 77° 23.84' N, 16° 10.66' E
- (8) 77° 24.16' N, 16° 09.27' E
- (9) 77° 24.60' N, 16° 08.78' E
- (10) 77° 25.00' N, 16° 09.40' E
- (11) 77° 25.00' N, 16° 18.31' E

Kart (*Chart*): 526. (Kartverket sjødivisjonen, 10. august 2015). (KildeID 72982).

Kart/Chart(s): 525

53901. * Svalbard. Spitsbergen W. Van Keulenfjorden. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

- (1) 77° 36.41' N, 14° 54.42' E 6.4m
- (2) 77° 34.59' N, 14° 59.40' E 10.5m, slett (*delete*) 13m
- (3) 77° 32.98' N, 15° 05.23' E skjær (*rock*)

Kart (*Chart*): 525. (Kartverket sjødivisjonen, 5. august 2015). (KildeID 72982).

Kart/Chart(s): 505, 525

53898. * Svalbard. Spitsbergen W. Nordenskiöldkysten S. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 505:

- (1) 77° 48.1' N, 13° 41.7' E 2m, slett (*delete*) 11m
- (2) 77° 50.1' N, 13° 32.6' E 6m

Kart (*Chart*) 525:

- (1) 77° 46.02' N, 13° 39.86' E 9.8m
- (2) 77° 46.24' N, 13° 39.67' E 4.6m
- (3) 77° 46.60' N, 13° 41.00' E skjær (*rock*)
- (4) 77° 47.36' N, 13° 41.02' E skjær (*rock*)
- (5) 77° 47.69' N, 13° 42.05' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 5m, 7m

- (6) 77° 48.11' N, 13° 41.66' E 2.8m
- (7) 77° 48.32' N, 13° 42.07' E 5.1m
- (8) 77° 48.33' N, 13° 41.01' E 5.5m
- (9) 77° 48.52' N, 13° 42.27' E 5.7m, slett (*delete*) 11m
- (10) 77° 48.67' N, 13° 40.80' E 7.3m
- (11) 77° 48.81' N, 13° 43.39' E 5.1m
- (12) 77° 48.93' N, 13° 42.46' E 3.1m
- (13) 77° 49.02' N, 13° 41.13' E 2.1m, slett (*delete*) 17m
- (14) 77° 49.17' N, 13° 40.20' E 2.3m
- (15) 77° 49.20' N, 13° 37.77' E 13m
- (16) 77° 49.52' N, 13° 37.20' E 5.6m
- (17) 77° 49.58' N, 13° 35.80' E 14m
- (18) 77° 49.89' N, 13° 37.20' E 3.5m
- (19) 77° 49.84' N, 13° 36.73' E 4.8m
- (20) 77° 50.08' N, 13° 36.78' E 2.8m
- (21) 77° 50.06' N, 13° 35.68' E 4.3m
- (22) 77° 49.88' N, 13° 33.95' E 6.1m
- (23) 77° 50.09' N, 13° 34.67' E 3.6m
- (24) 77° 50.20' N, 13° 34.38' E 3.7m
- (25) 77° 50.06' N, 13° 32.63' E 6.4m
- (26) 77° 50.24' N, 13° 31.65' E 12m
- (27) 77° 50.37' N, 13° 33.72' E 3.5m
- (28) 77° 50.53' N, 13° 34.44' E 5.3m
- (29) 77° 50.80' N, 13° 34.87' E 0.5m
- (30) 77° 50.87' N, 13° 34.64' E 1.4m
- (31) 77° 50.88' N, 13° 32.66' E 3.7m
- (32) 77° 50.77' N, 13° 31.90' E 8.2m
- (33) 77° 51.04' N, 13° 31.61' E 4.8m
- (34) 77° 51.27' N, 13° 33.61' E 2.5m
- (35) 77° 51.28' N, 13° 31.77' E 5.2m
- (36) 77° 51.40' N, 13° 33.27' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (37) 77° 51.38' N, 13° 31.42' E 0.7m
- (38) 77° 51.49' N, 13° 30.79' E 6m
- (39) 77° 51.87' N, 13° 33.45' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (40) 77° 51.95' N, 13° 33.09' E 2.2m, slett (*delete*) 9m
- (41) 77° 52.16' N, 13° 32.66' E 3m
- (42) 77° 52.20' N, 13° 31.67' E 6.5m
- (43) 77° 52.52' N, 13° 32.04' E 4.3m
- (44) 77° 51.72' N, 13° 29.57' E 6.3m
- (45) 77° 51.58' N, 13° 28.49' E 10.5m
- (46) 77° 51.91' N, 13° 29.34' E 4.2m
- (47) 77° 51.94' N, 13° 28.39' E 3.9m
- (48) 77° 51.88' N, 13° 27.88' E 6.9m
- (49) 77° 51.96' N, 13° 27.92' E 4.9m
- (50) 77° 52.16' N, 13° 28.14' E skjær (*rock*)

Kart (*Charts*): 505, 525. (Kartverket sjødivisjonen, 4. august 2015). (KildeID 72975).

53905. * Svalbard. Spitsbergen W. Innseiling Van Keulenfjorden. Gåsberget - Eholmen. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

Kart (*Chart*) 505:

77° 38.1' N, 14° 46.2' E 6m, slett (*delete*) 17m

Kart (*Chart*) 525:

(1) 77° 35.29' N, 14° 54.03' E 5.7m, slett (*delete*) 7m

(2) 77° 35.46' N, 14° 54.36' E skjær (*rock*)

(3) 77° 38.13' N, 14° 46.16' E 6m, slett (*delete*) 11m

(4) 77° 38.86' N, 14° 43.07' E 3.6m, slett (*delete*) 5m

(5) 77° 38.59' N, 14° 44.09' E 9.3m, slett (*delete*) 15m

Kart (*Chart*) 525 spesial (*plan*) B Mariasundet:

77° 38.86' N, 14° 43.07' E 3.6m

Kart (*Charts*): 505, 525 (også spesial (*also plan*)). (Kartverket sjødivisjonen, 6. august 2015).

(KildeID 72982).

53906. * Svalbard. Spitsbergen. Van Keulenfjorden. Brefront. Kystkontur. Grunne (*Front of glacier. Coastline. Underwater rock*).

WGS84 DATUM

a) **Påfø**r ny kystkontur mellom følgende posisjoner:

(*Insert new coastline between the following positions*):

Kart (*Chart*) 525:

(1) 77° 31.76' N, 15° 42.83' E

(2) 77° 31.77' N, 15° 45.01' E

(3) 77° 31.81' N, 15° 45.69' E

(4) 77° 31.81' N, 15° 46.89' E

(5) 77° 31.75' N, 15° 47.64' E

(6) 77° 31.54' N, 15° 48.63' E

(7) 77° 31.41' N, 15° 48.92' E

(8) 77° 31.49' N, 15° 49.66' E

(9) 77° 31.28' N, 15° 49.73' E

(10) 77° 31.00' N, 15° 49.58' E

(11) 77° 30.82' N, 15° 49.81' E

(12) 77° 30.47' N, 15° 51.19' E

(13) 77° 30.29' N, 15° 51.63' E

b) **Påfø**r ny brefront mellom følgende posisjoner:

(*Insert new front of glacier between the following positions*):

Kart (*Chart*) 525:

(1) 77° 30.29' N, 15° 51.63' E

(2) 77° 30.92' N, 15° 54.16' E

(3) 77° 31.42' N, 15° 56.95' E

(4) 77° 31.53' N, 15° 58.00' E

Kart (*Chart*) 505:

(1) 77° 30.21' N, 15° 51.32' E

(2) 77° 31.00' N, 15° 54.66' E

(3) 77° 31.75' N, 15° 58.65' E

c) **Påfø**r ny kystkontur mellom følgende posisjoner:

(*Insert new coastline between the following positions*):

Kart (*Chart*) 525:

(1) 77° 31.53' N, 15° 58.00' E

(2) 77° 31.92' N, 15° 57.11' E

- (3) 77° 32.17' N, 15° 55.64' E
- (4) 77° 32.41' N, 15° 54.66' E
- (5) 77° 32.80' N, 15° 53.75' E
- (6) 77° 33.20' N, 15° 52.63' E
- (7) 77° 33.32' N, 15° 51.83' E
- (8) 77° 33.46' N, 15° 51.56' E
- (9) 77° 33.61' N, 15° 50.71' E
- (10) 77° 33.77' N, 15° 49.55' E
- (11) 77° 33.97' N, 15° 48.49' E
- (12) 77° 34.04' N, 15° 47.47' E
- (13) 77° 34.22' N, 15° 45.83' E
- (14) 77° 34.40' N, 15° 43.76' E
- (15) 77° 34.50' N, 15° 41.28' E
- (16) 77° 34.74' N, 15° 38.83' E
- (17) 77° 34.81' N, 15° 34.93' E
- (18) 77° 34.78' N, 15° 34.06' E

d) Kart (Chart) 525:

Slett sjøareal og **påfør** isbre innenfor nye kystkonturer og ny brefront angitt under a), b) og c).
(**Delete** sea area and **insert** glacier within new coastlines and new front of glacier given under a), b) and c)).

Kart (Chart) 505:

Slett sjøareal og **påfør** isbre SØ av ny brefront gitt under b).
(**Delete** sea area and **insert** glacier SE of new glacier front given under b)).

e) Kart (Chart) 525:

Påfør en grunne på **3.8m** i følgende posisjon:

(**Insert** an underwater rock with depth **3.8m** in the following position):

77° 31.05' N, 15° 54.33' E

Kart (Charts): 505, 525. (Kartverket sjødivisjonen, 6. august 2015). (KildeID 72982).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 7

53897. * (T) Aust-Agder. Tvedestrand. Tvedestrandfjorden. Undervanns ODAS.

Hydrofoner har blitt utplassert på 2.5m dyp i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 35.749' N, 08° 57.268' E
- (2) 58° 35.755' N, 08° 56.931' E
- (3) 58° 35.820' N, 08° 56.978' E
- (4) 58° 35.922' N, 08° 56.882' E
- (5) 58° 36.025' N, 08° 56.863' E
- (6) 58° 36.185' N, 08° 56.774' E
- (7) 58° 37.159' N, 08° 56.280' E

Kart: 7. (KildeID 72980). (Kartverket sjødivisjonen, 4. august 2015).

*** (T) Aust-Agder. Tvedestrand. Tvedestrandfjorden. Subsurface ODAS.**

Hydrophones have been installed at 2.5m depth in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 35.749' N, 08° 57.268' E
- (2) 58° 35.755' N, 08° 56.931' E
- (3) 58° 35.820' N, 08° 56.978' E
- (4) 58° 35.922' N, 08° 56.882' E
- (5) 58° 36.025' N, 08° 56.863' E
- (6) 58° 36.185' N, 08° 56.774' E
- (7) 58° 37.159' N, 08° 56.280' E

Chart: 7.

53919. * (P) Aust-Agder. Tvedestrand havn. Grunne.

En grunne på **4.5m** er rapportert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 37.211' N, 08° 56.170' E

Kart: 7. (Kartverket sjødivisjonen, 10. august 2015). (KildeID 73035).

*** (P) Aust-Agder. Tvedestrand harbour. Underwater rock.**

*An underwater rock with depth **4.5m** has been reported in the following position:*

WGS84 DATUM

58° 37.211' N, 08° 56.170' E

Chart: 7.

Kart/Chart(s): 14, 16

53900. * (T) Rogaland. Risavika. STL-bøye midlertidig utlagt (STL buoy).

En STL bøye er midlertidig oppankret i Risavika i følgende posisjon:

(A STL buoy is temporary moored in Risavika in the following position):

WGS84 DATUM

58° 55.443' N, 05° 35.521' E

Varighet: **Til månedsskifte august/september.**

*(Duration: **approx. August/September**)*

Kart (Charts): 14, 16 (også spesial *(also plan)*). (Kartverket sjødivisjonen, 4. august 2015).

(KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 28, 29, 123

53909. * (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren - Åsneset. Arbeid på luftspenn. Ny dato (Overhead cable. New date).

Sløtt tidligere Efs (T) 12/53626/15.

(Delete former Efs (T) 12/53626/15).

Reparasjonsarbeid vil bli utført på luftspenn mellom Oteren og Åsneset i Nordfjorden mellom følgende posisjoner:

(Maintenance on overhead cable between Oteren and Åsneset, Nordfjorden, will be conducted between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 61° 54.72' N, 05° 26.52' E

(2) 61° 55.80' N, 05° 27.86' E

Sjøfarende bes utøve varsomhet og rette seg etter instruksjoner fra vaktbåter på stedet.

(All vessels are requested to show caution and abide instructions from guard vessel on site).

Varighet: **13. august 2015 kl. 08:00 til 17. august 2015 kl. 22:00.**

*(Duration: **August 13th 2015 at 08:00 hours to August 17th 2015 at 22:00 hours**).*

For eventuelle spørsmål kontakt *(For questions contact)*, Kjetil Gausvik, tlf. 940 15 234.

Kart (Charts): 28, 29, 123. (SFE Nett AS, 7. august 2015). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 29, 30, 31, 301, 558

53904. * (T) Møre og Romsdal. Sunnmøre S. Seismiske undersøkelser (Seismic survey).

Norges Geologiske Undersøkelse vil foreta seismiske undersøkelser mellom følgende Sparker-linjer i perioden fra **6. august til 19. august 2015**:

*(Geological Survey of Norway will carry out seismic surveys between the following Sparker-lines from **August 6th to August 9th 2015**):*

WGS84 DATUM

Linje nr. (Line No.)	Posisjon fra (Position From)	Posisjon til (Position Too)
1	62° 16.53' N, 05° 12.25' E	62° 31.52' N, 05° 41.29' E
2	62° 16.53' N, 05° 18.79' E	62° 30.81' N, 05° 43.57' E
3	62° 26.40' N, 05° 31.30' E	62° 20.80' N, 05° 37.70' E
4	62° 22.89' N, 05° 24.48' E	62° 23.39' N, 05° 35.86' E
5	62° 23.78' N, 05° 26.21' E	62° 20.81' N, 05° 30.62' E
6	62° 20.81' N, 05° 30.62' E	62° 18.84' N, 05° 32.38' E
7	62° 21.23' N, 05° 21.27' E	62° 19.99' N, 05° 28.57' E
8	62° 29.13' N, 05° 36.60' E	62° 26.78' N, 05° 48.09' E
9	62° 17.03' N, 05° 11.30' E	62° 16.41' N, 05° 31.94' E
10	62° 16.72' N, 05° 21.86' E	62° 19.25' N, 05° 40.00' E
11	62° 23.26' N, 05° 25.20' E	62° 17.51' N, 05° 27.36' E

Kart (Charts): 29, 30, 31, 301, 558. (NGO, 6. august 2015). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 127

53914. * (T) Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Arbeid i sjø ved ferjekai (Construction work).

Arbeid i sjø vil bli utført ved Stranda ferjekai i følgende posisjon:

(Work at sea will be conducted at Stranda ferry quay in the following position):

WGS84 DATUM

62° 18.55' N, 06° 57.00' E

Sjøfarende bes vise aktsomhet, og passere med redusert fart for å unngå sjøgang mot arbeidsområdet. For mer informasjon, kontakt entreprenør Cristie & Opsahl tlf: +47 40 24 14 56
Varighet: fra **20. august - 20. oktober 2015**.

(Seafarers are requested to show caution and reduce speed to avoid heavy seas against the worksite. For more information, please contact the entrepreneur Cristie & Opsahl tlf: +47 40 24 14 56).

*Duration: from **August 20th - October 20th 2015**).*

Kart (Chart): 127. (Kystverket MN, 7. august 2015). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 41

53927. * (P) Sør-Trøndelag. Hitra. Dolmøya. Dolmsundet bru. Utdypningsarbeid.

Se også tidligere Efs (P) 13/53763/15.

I forbindelse med bygging av Dolmsundbrua vil det i perioden **1. september - 31. oktober 2015** pågå utdypningsarbeider i samme område mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 63° 38.43' N, 08° 49.44' E

(2) 63° 38.54' N, 08° 49.43' E

Farleden vil være noe innskrenket, og periodevis stenges helt under sprenging. For ytterligere opplysninger, kontakt NCC Construction AS ved Sindre Vaaje, tlf: 920 16 320.

Kart: 41. (NCC Construction AS, 11. august 2015). (KildeID 30760).

**** (P) Sør-Trøndelag. Hitra. Dolmøya. Dolmsundet bridge. Deepening of the fairway.***

See also former Efs (P) 13/53763/15.

*Deepening of the fairway will in the period **September 1st - October 31st 2015** be conducted, near the ongoing construction of the new Dolmsundet bridge, between the following approx. positions:*

WGS84 DATUM

(1) 63° 38.43' N, 08° 49.44' E

(2) 63° 38.54' N, 08° 49.43' E

During this period the fairway will have reduced width and periodically be closed for traffic during blasting. For further information, contact NCC Construction by Sindre Vaaje, tlf: +47 920 16 320.

Chart: 41.

Kart/Chart(s): 69

53936. * (T) Vesterålen. Nordland. Raftsundet. Arbeid med fjerning av luftspenn.

Det vil pågå arbeid med fjerning av luftspenn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 27.89' N, 15° 12.00' E

Varighet: **29. - 30. august 2015 kl. 08:00 - 15:30 og 17:00 - 22:00**

I perioden når spennet fysisk tas ned, vil Raftsundet være stengt for trafikk. Fartøy bes velge en annen led i tidsrommet arbeidet pågår.

Vaktbåter/ Kallesignal:

"R. Junior" LG 8700, tlf: 915 41 142 (plassert sør for Raftsundet)

"Huldra" LL 9732, tlf: 915 63 838 (plassert nord for Raftsundet)

VHF kanal 16. Kontaktperson One Nordic: Endre Fivelstad, tlf: 970 54 948

Kart: 69. (One Nordic Kraftmontasje AS, 11. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Vesterålen. Nordland. Raftsundet. Removal of overhead cable**

Removal of overhead cable will take place in the following position:

WGS84 DATUM

68° 27.89' N, 15° 12.00' E

Duration: **August 29th - 30th 2015 at 08:00 - 15:00 and 17:00 - 22:00 hours.**

When the span physically is taken down, Raftsundet will be closed to traffic. Vessels are requested to select an alternative route during the work.

Guard Boats / Callsign:

"R. Junior" LG 8700, tel: 915 41 142 (located South of Raftsundet)

"Huldra" LL 9732, tel: 915 63 838 (located North of Raftsundet)

VHF channel 16. Contact One Nordic: EndreFivelstad, tel: 970 54 948

Chart: 69.

Kart/Chart(s): 97

53929. * (P) Vest-Finnmark. Stjernesundet. Lykt planlagt nedlagt (*Light discontinued*).

Øksfjordklubben lykt (fyrnr. 916000) i følgende posisjon planlegges nedlagt fra **15. august 2015:**

(Øksfjordklubben light (Light No. 916000) in the following position is planned discontinued from **August 15th 2015**):

WGS84 DATUM

70° 16.82' N, 22° 17.54' E

Kart (Chart): 97. Fyrnr. (Light No.) 916000. (Kystverket T&F, 11. august 2015). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 102

53930. * (P) Vest-Finnmark. Akkarfjord. Lykt planlagt nedlagt (*Light discontinued*).

Akkarfjord lykt (fyrnr.939700) i følgende posisjon planlegges nedlagt fra **15. august 2015:**

(Akkarfjord light (Light No. 939700) in the following position is planned discontinued from **August 15th 2015**):

WGS84 DATUM

71° 05.48' N, 24° 43.95' E

Kart (Chart): 102. (Kystverket T&F, 11. august 2015). (KildeID 30760).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 302, 304, 310, 557

53931. * (T) Norskehavet. Vøringplatået. Trænabanken. ODAS bøye midlertidig etablert.

En gul ODAS bøye, **FI(5) Y20s**, er midlertidig utplassert i følgende posisjon:

Kart 302, 304:

WGS84 DATUM

66° 32.51' N, 07° 16.98' E

Kart 310, 557:

ED50 DATUM

66° 32.53' N, 07° 17.09' E

Bøyen har en bevegelsesradius på 560m rundt posisjonen. Bøyen er utstyrt med radarreflektor og AIS.

Varighet: Fra **6. august til 30. september 2015**.

Kart: 302, 304, 310, 557. (Statoil ASA, 11. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Norwegian Sea. Vøringplatået. Trænabanken. ODAS buoy.**

*A yellow ODAS buoy, **FI(5) Y20s**, is temporarily deployed in the following position:*

Charts 302, 304:

WGS84 DATUM

66° 32.51' N, 07° 16.98' E

Charts 310, 557:

ED50 DATUM

66° 32.53' N, 07° 17.09' E

The buoy has a moving radius of 560m around the position. The buoy is equipped with radar reflector and AIS.

*Duration: From **August 6th to September 30th 2015***

Charts: 302, 304, 310, 557.

Kart/Chart(s): 505, 515, 527

53912. * (T) Svalbard. Sørkappøya. Racon ute av drift.

Racon i følgende posisjon er ute av drift:

WGS84 DATUM

76° 28.72' N, 16° 32.20' E

Varighet: Til ny melding blir gitt.

Kart: 505, 515, 527. (Norsk Polarinstitutt Svalbard, 7. august 2015). (KildeID 30760).

*** (T) Svalbard. Sørkappøya. Racon.**

Racon in the following position is temporarily discontinued:

WGS84 DATUM

76° 28.72' N, 16° 32.20' E

Duration: Until further notice.

Charts: 505, 515, 527.

Kart/Chart(s): 524

53923. * (P) Svalbard. Forlandsundet. Rekesøyla. Steinpyntvika. Grunne.

En grunne på **1m** er rapportert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

78° 15.67' N, 12° 54.50' E

Kart: 524. (Kartverket sjødivisjonen, 11. august 2015). (KildeID 73037).

*** (P) Svalbard. Forlandsundet. Rekesøyla. Steinpyntvika. Underwater rock.**

An underwater rock with depth 1m has been reported in the following position:

WGS84 DATUM

78° 15.67' N, 12° 54.50' E

Chart: 524.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvarets faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvarets faste bombe- og skytefelt i norsk farvann finnes i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2015).

*** Sør-Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (*Gunnery exercises*).**

Luft til bakke skyting vil finne sted i følgende skytefelt i perioden:
(*Gunnery exercises will be carried out as follows*):

17. august til 21. august 07:30 - 09:00 og 10:50 - 12:20 UTC

END 356 - Tarva
63°50.0' N, 09°15.0' E
63°51.0' N, 09°23.0' E
63°49.0' N, 09°23.0' E
63°47.5' N, 09°25.0' E
63°46.8' N, 09°30.3' E
63°44.2' N, 09°30.3' E
63°42.6' N, 09°26.7' E
63°42.3' N, 09°20.8' E
63°44.8' N, 09°12.0' E
63°50.0' N, 09°15.0' E

Alle fartøy bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom det nevnte fareområdet.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger area*).

Kart (*Charts*): 38, 39, 41, 43, 302, 304, 309, 558. (Notam LH 048-15). (NAOC, 13. juli 2015).

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position):	Utrekning (Radius):	Periode (Period):
61° 09' 24.40" N, 03° 20' 38.09" E	2400m	Uke (Weeks) 28 - 34

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av slepende undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey utilizing a towed underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Linje/område for inspeksjon (Survey line/area):	Tidsperiode (Duration):	Kart (Charts):
Fugro Galaxy Pipeline survey from Butch field to Ula field.	Linje (Line): 57°04.4' N, 03°03.9' E 57°06.7' N, 02°50.9' E	August 16 th - August 28 th	301, 306, 559

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.
(Note: Wide berth requested).

*** Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).**

Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:

(Seismic surveys will be conducted in the following areas):

Skip (Ship):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Oceanic Challenger Support vessel: Bourbon Tern Guard vessel: Shannon	57° 19.0' N, 4° 00.0' E 57° 19.0' N, 6° 20.0' E 56° 34.0' N, 6° 20.0' E 56° 34.0' N, 4° 00.0' E	5 th of July - 31 st of August	301, 305, 306, 559

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. *(Wide berth requested).*

* European LORAN-C system. LORAN-C stasjon ut av drift (*LORAN-C station unusable time*).

LORAN-C station	Off line date	Time period
Soustons on GRI: 6731	2015-08-20	12:00 - 16:00

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
02/50326/14	* (T) Møre og Romsdal. Smøla. Litleflisa lykt slukket. * (T) <i>Møre og Romsdal. Smøla. Litleflisa light.</i>	Reetablert (re-established)
06/50804/14	* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Hvaler. Legging av rørledning. * (P) <i>Oslofjorden. Fredrikstad. Hvaler. Pipeline.</i>	
13/51550/14	* (T) Salten. Sørfolda. Røsvik lykt havarert. Oppdatert informasjon. * (T) <i>Salten. Sørfolda. Røsvik light temporarily discontinued. Updated information.</i>	Reetablert (re-established)
06/53170/15	* (T) Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Konstruksjonsarbeid i sjø ved ferjekai. * (T) <i>Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Construction work at sea close to ferry quay.</i>	
12/53626/15	* (T) Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren. Åsneset. Arbeid på luftspenn. * (T) <i>Sogn og Fjordane. Nordfjorden. Oteren. Åsneset. Overhead cable.</i>	Se (See) Efs (T) 15/53909/15

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/> Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettjenesten på www.kartverket.no/efs.

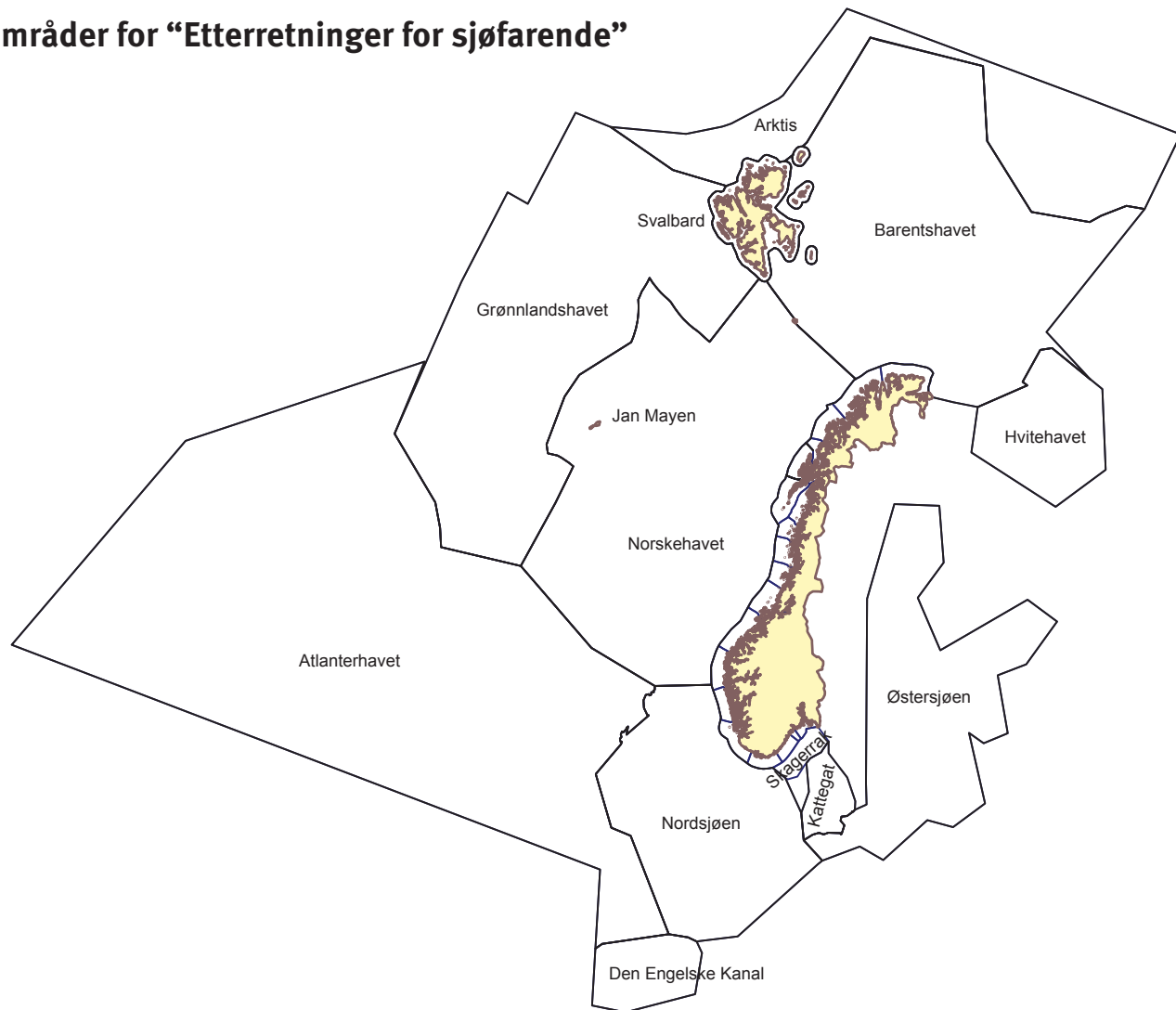
*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/> It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/

Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”



Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



Tilbakemelding på våre produkt

Hjelp oss å holde kartene oppdatert

Din tilbakemelding er svært verdifull for oss.

Nå kan du gi tilbakemelding på våre produkter på internett.

Tilbakemeldingen din registreres automatisk i vårt kvalitetssystem, og du tildeles et avviksnummer slik at du kan spore saken din.

Gå inn på **www.sjokart.no** og hjelp oss med å holde sjøkartene oppdatert.



Kartverket

www.kartverket.no/efs